

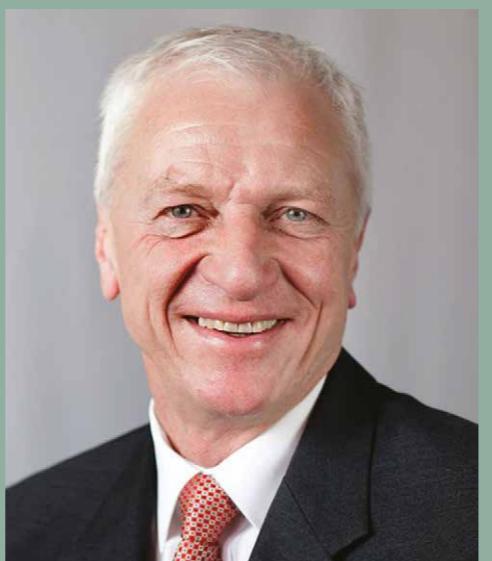
ЗАПАСТАР ЖАНА РЕСУРСТАР

2012-жылдын 7-ноябрьнда компания көндөн запастарын көбөйтүлүшү жана кен ишканасын эксплуатациялоо мөөнөтүнүн беш жылга узартылышы жөнүндө билдириген: KS-13 планына ылайык, ачык тоо-кен иштерин жүргүзүү мезгили 2023-жылга чейин, а руданы алтын ылгоочу фабрикада кайра иштетүү мөөнөтү 2026-жылга чейин узартылган.

| | Мин тонна руда | Алтындын курамы г/т менен | Минунция | Алтындын курамы Тонна |
|--|----------------|---------------------------|--------------|-----------------------|
| Алтындын запастары: | | | | |
| тастыкталгандары - | 3 149 | 1,9 | 196 | 6,10 |
| прогноздолгондору - | 88 371 | 3,3 | 9 270 | 288,33 |
| Запастар жалпысынан | 91 520 | 3,2 | 9 466 | 294,43 |
| Ресурстар: | | | | |
| эсептегендери (карьер) - | 21 975 | 2,3 | 1 631 | 50,73 |
| болжолдонулгандары карьер - | 12 113 | 2,3 | 898 | 27,93 |
| (жер астындагы штокверк зонасы) - | 351 | 10,7 | 121 | 3,8 |
| Эсептеген жана болжолдо-нүргөн ресурстар жалпысынан | 34 439 | 2,4 | 2 650 | 79,04 |
| Алдын ала бааланган ресурстар: | | | | |
| борбордук карьер - | 9 339 | 2,4 | 712 | 22,15 |
| жер астындагы штокверк зонасы - | 2 002 | 11,0 | 705 | 21,93 |
| жер астындагы SB зонасы - | 3 413 | 11,2 | 1 229 | 38,23 |
| Алдын ала бааланган ресурстар жалпысынан | 14 754 | 5,6 | 2 646 | 82,31 |

2013-ЖЫЛГА ПРОГНОЗ

- Компаниянын эсептөөлөрү боюнча, 2013-жылы «Кумтөрдө» алтын өндүрүүнүн көлемү 550-600 мин үнциядайды (17,1-18,7 тонна) түзөт.
- 2013-жылы бардык алтындын болжол менен 50% 4-кварталда казылыш алынмакчы.
- Геологиялык чалгындоо иштерине 2013-жылы 13,5 млн. доллар жумшоо пландаштырылууда.
- 2013-жылы ачуу иштерин капиталдаштырууну алып салганда, жалпы капиталдык чыгымдоолор 95 млн. долларды түзүүгө тийиш, анын ичинде 64 млн. доллар негизги фонддорду модернизациялоого.
- KS-13 планы боюнча кен ишканасын эксплуатациялоо мөөнөттөрүн узартууга байланыштуу бир катар инфраструктура объектилерин көчүрүүгө чыгымдарды кошо алганда, кен ишканасын өнүктүрүүгө инвестициялар 2013-жылы 31 млн. долларды түзөт.
- Борбордук карьердердеги ачуу иштерине байланышкан чыгымдар 212 млн. доллардайды түзмекчү.



«2012-жыл компания учун жөнүл эмес болуп калды. Ал Кумтөр кениндеги муздуу бош тектин жылышуусу менен башталды, бул бизди тоо-кен иштерин түзөтүүгө мажбурлады. Ошентсе да биз жылдын аягына карата кырдаалды турукташтыра алдык. 2013-жылдын 4-кварталынын башталышына карата биз SB зонасында, алтындын курамы жогору участокто руда казып алууга киришүүнү пландаштырып жатабыз. Бул зонанын ресурстары көп жылдардан бери өндүрүштүк жүгүртүүдө турат жана аны иштөтүү кен ишканасынын жакынкы жылдарга туруктуу иштөөсүн камсыз кылуу мүмкүнчүлүгүн бермекчи»

Майкл Фишер
«Кумтөр» компаниясынын президенти

«Центерра» жөнүндө кошумча маалымат SEDAR сайтында: www.sedar.com жана компаниянын сайтында: www.centerragold.com, жеткилүктүү, ошол эле жерден 2011-жылдын жыйынтыктары боюнча пресс-релиздин толук тексти менен таанышууга болот. «Кумтөр Оперейтинг Компани» жөнүндө маалымат www.kumtor.kg сайтында жеткилүктүү.

«Кумтөр Оперейтинг Компани»
«Центерра Голд. Инк.»

Кыргыз Республикасы
Бишкек ш., 720031, Ибраимов к., 24
Тел.: (+996 312) 90 07 07, 90 08 08
Факс: (+996 312) 90 07 28

www.kumtor.kg
www.centerragold.com



centerra GOLD



«Кумтөр» кен ишканасы Кыргыз Республикасында жайгашкан, Борбордук Азиядагы батыш компаниясы тарабынан башкарылуучу эң ири алтын кен ишканасы болуп саналат. 1997-жылдын майында энээр жайлых өндүрүүш башталгандан 2011-жылдын 31-декабрына чейин «Кумтөрдө» жалпысынан 8,7 млн. үнция же 271 тоннадай алтын өндүрүлгөн.

«Кумтөр Оперейтинг Компани» «Кумтөр» долбоорунун оператору болуп саналат жана бутундөй өндүрүштүк цикл учун жоопкерчилик тартат.

Centerra Gold Inc. («Центерра») Борбордук Азияда, мурдагы Советтер Союзунда жана башка өнүгүп келе жаткан өлкөлөрдө алтын кендерин алуу, чалгындоо, кайра иштетүү жана эксплуатациялоо менен алкентген, өнүгүүгө багытталган алтын өндүрүүчү компания болуп саналат. «Центерра» түндүк американалык алдыңызы алтын өндүрүүчү жана ири батыш компаниясы – Борбордук Азиядагы алтын өндүрүүчү болуп саналат. «Центерраны» акциялары Торонтодогу фондулук биржада (TSX) CG символу астында жүгүртүлөт. Компания Канаданын Торонто шаарында жайгашкан.

Кыргыз Республикасы, «Кыргызалтын» ААКсы аркылуу «Центерраны» акцияларынын эң ири пакетинин - **77 401 766 акциянын** - 33%-га жакыннын кармоочусу болуп саналат. 2012-жылдын 1-мартына карата Кыргызстандын акцияларынын пакетинин наркы **507 млн. долларды** түздү.

Азыркы учурда «Центерра» Кыргыз Республикасында жана Монголияда иштеп жаткан эки алтын кен ишканасына ээ. Андан тышкary, Компания Түркияда «Оксут» долборуна ээлик кылат жана Монголияда, Түркияда, Кытайда жана Россия Федерациясында перспективалуу объектилеринде геологиялык чалгындоо иштерин жүргүзүүгө үлүштүк катышы бар.



2012-ЖЫЛДЫН ЖЫЙЫНТЫКТАРЫ



НЕГИЗГИ ӨНДҮРҮШТҮК ЖАНА ФИНАНСЫЛЫК КӨРСӨТКҮЧТӨР

| | IV квартал, 31-декабрга карата | | | 12 ай, 31-декабрга карата | | |
|---|--------------------------------|---------|------------|---------------------------|----------|------------|
| | 2012 | 2011 | Өзгөрүүлөр | 2012 | 2011 | Өзгөрүүлөр |
| Өндүрүлгөн алтын (унция менен) | 189 438 | 138 696 | 37% | 315 238 | 583 156 | (46%) |
| Өндүрүлгөн алтын (кг менен) | 5 892,2 | 4 313,9 | 37% | 9 805,0 | 18 138,2 | (46%) |
| Сатып өткөрүлгөн алтын (унция менен) | 185 936 | 141 897 | 31% | 314 987 | 599 494 | (47%) |
| Сатып өткөрүлгөн алтын (кг менен) | 5 783,3 | 4 413,5 | 31% | 9 797,2 | 18 646,4 | (47%) |
| Сатып өткөрүүнүн орточо баасы (унциясынан АКШ доллары менен) | 1709 | 1689 | 1% | 1694 | 1570 | 8% |
| Алтынды «Кыргызалтын» сатуудан түшкөн жалпы каражат* (млн. АКШ доллары менен) | 317,8 | 239,7 | 33% | 533,6 | 941,1 | (43%) |
| Жалпы акчалай чыгымдоолор** (салыктарды кемитип салганга чейин) | 151,2 | 110,6 | 37% | 614,5 | 475,0 | 29% |
| Жалпы өндүрүштүк чыгымдоолор (амортизацияны жана эскерүүнүн эске алуу менен) (млн. АКШ доллары менен) | 193,5 | 112,1 | 42% | 370,5 | 392,2 | (6%) |
| Капиталдык чыгымдар (млн. АКШ менен) | 83,9 | 28,5 | 195% | 399,9 | 180,7 | 121% |
| Геологиялык чалгындоолорго чыгымдоолор (млн. АКШ менен) | 2,9 | 2,9 | (7) | 11,8 | 13,6 | (11%) |
| Тоо-кен иштеринин көлөмү (мин тонна) | 38 185 | 37 124 | 3% | 147 610 | 150 605 | (2%) |
| Казылыш алынгандын руданын көлөмү (мин тонна) | 4 463 | 1 095 | 308% | 4 955 | 6 020 | (18%) |
| Кайра иштетилген руданын көлөмү (мин тонна) | 1 547 | 1 450 | 7% | 4 756 | 5 815 | (18%) |
| Фабрикага берилүүчүү рудадагы алтындын орточо курамы (г/м) | 5,13 | 3,80 | 35% | 2,79 | 3,79 | (26%) |
| Алтынды бөлүп алуу пайызы (пайыз менен) | 77,7 | 77,6 | 0% | 75,6 | 80,8 | (6%) |

* «Кумтөр» кен ишканасында өндүрүштүк акырык продукттысы болуп Доре күймалары саналат, алар «Кумтөр Оперейting Компани» «Кыргызалтын» ААКсы жана Кыргыз Республикасынын Өкмөтүнүн ортосунда түзүлөп Алтындын жана күмүштүк сатып өткөрүү жөнүндө макулдашуда каралғандай, Кара-Балта шаарындағы аффинаж ишканасында андан ары кайра иштептилүү учун «Кыргызалтын» Ачык акционердик коому тарафынан сатылыш алынат. Тазаланган алтындын жана күмүштүк Кыргыз Республикасында жана анын чектеринен тышкыры «Кыргызалтын» ААКсы гана ээ.

** Жалпы акчалай чыгымдоолор (салыктарды кемитип салганга чейин) взунө төмөнкү чыгымдоолорды камтыйт: операциялык акчалай чыгымдоолор (руданы казып алуу, кайра иштептилүү, өндүрүштүк салыктар (дүн кирешеге салыкты чыгарып салганда) жана администривдик чыгымдоолор, капиталдык колодоп түрү жана исүсүү (анын ичинде капиталдаштырылган ачыу иштерине чыгымдоолор да), геологиялык чалындоо иштерине чыгымдоолор жана жамааттарга инвестициялар.

Компания отчеттүүлүкка «Жалпы акчалай чыгымдоолор» жана көрсөткүчүн көшүнүн чечти, себеби бул метод иш жүзүндөгү өндүрүштүк чыгымдоолор жөнүндө толугураак түшүнүк берет. «Жалпы акчалай чыгымдоолор» (салыктарды кемитип салганга чейин) көрсөткүчү бухгалтердик эсептин жалпы кабыл алынган нормаларына кирбейт.

ТӨЛӨМДӨР ЖАНА БАШКА МИЛДЕТТҮҮ КОТОРУУЛАР

2012-жылдын 31-декабрына карата

| | Мин АКШ доллары менен |
|---|-----------------------|
| Дүн кирешеге салык * | 96 594,74 |
| Ысык-Көл обласынын өнүктүрүү фондунан взнос | 4 638,17 |
| Экологиялык төлөм | 310,00 |
| Киреше салыгы | 4 828,52 |
| КРнын Социалдык фондунан төлөмдөр | 19 886,43 |
| Бажы төлөмдөрү | 1 093,53 |
| Резидент эместердин кирешелерине салыктар | 566,96 |
| Башка салыктар жана милдеттүү которуулар | 109,77 |
| Жалпысынан | 128 028,13 |
| | 47,4012 |
| | 6 068 686,83 |

Маалымат учун: 31.12. 2012-ж. карата АКШ долларынын КРнын сомуна карата расмий курсу

Төлөнгөн төлөмдөрдүн эквиваленти млн. сом менен

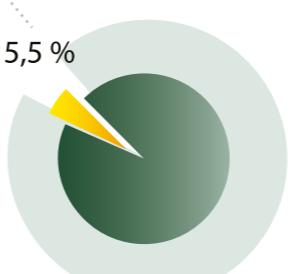
КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН ТЕРРИТОРИЯСЫНДАГЫ ТӨЛӨМДӨР

2012-жылы Кыргыз Республикасынын территориясындағы төлөмдөр (салыктарды, аффинаж үчүн төлөмдөр, жергилиттүү берүүчүлөргө товарларды жана кызметтарды бергендиги үчүн акы төлеөнү, инфраструктура боюнча төлемдөрдү, кайрымдуулукту ж.б. кошо алганда) 298 млн. доллардан ашып кеткен.

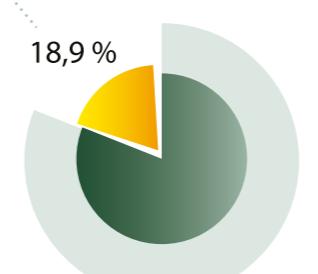
| | 2012-ж. | 1994 – 2012-жж. |
|---|-------------------|-------------------|
| | Млн. доллар менен | Млн. доллар менен |
| Салык, бажы ж.б. милдеттүү төлөмдөр | 103,194 | 627,453 |
| Кыргыз Республикасынын Соцфондуна төлөмдөр | 19,886 | 92,362 |
| Ысык-Көл обласынын өнүктүрүү фондунан взнос | 4,638 | 27,674 |
| Лицензиялар жана уруксат берүүлөр үчүн акы төлеөлөр | 0,259 | 2,279 |
| Экологиялык төлөмдөр жана күрчап турган чөйрөнү коргоо агенттигинин пайдасына которуулар | 0,310 | 3,749 |
| «Кыргызалтын» ААКсынын пайдасына төлөмдөр | - | 11,421 |
| Аффинаж үчүн акы төлеө | 1,884 | 36,081 |
| «Центерраны» акцияларын сатып өткөрүүдөн түшкөн каражат | - | 86,000 |
| Дивидендер | 5,836 | 50,249 |
| Кыргыз Республикасындағы сатып алуулар: берүүлөр жана кызметтари - азык-түлүк продукттылары - | 54,178 | 537,014 |
| КРнын инфраструктурасына тиешелүү төлөмдөр: электр энергиясы - кен ишканасынан тышкыры жолдорду - жакшыртуу жана тейлөө | 5,278 | 46,471 |
| «Тамга-Кумтөр» ЭБЛ - | 10,941 | 119,340 |
| КОКтун кызметкерлеринин таза эмгек акысы | 1,530 | 35,333 |
| Санатордук дарылануу | - | 41,612 |
| Билим берүүнү колдоо, стипендиялар жана окутуулар | 66,575 | 378,652 |
| Демөөрчүлүк жардам жана түрүктүү өнүктүрүү долбоорлору | 0,074 | 0,744 |
| Өкмөтке социалдык долбоорлорду жүзегө ашыруү учун жардам | 2,921 | 14,992 |
| Жергилиттүү жамааттарга төлөмдөр боюнча макулдашуу | 21,000 | 31,000 |
| Жалпысынан | 298,641 | 2 150,664 |

КОМПАНИЯНЫН ИШМЕРДҮҮЛҮГҮНҮН РЕСПУБЛИКАНЫН МАКРОЭКОНОМИКАЛЫК КӨРСӨТКҮЧТӨРҮНӨ ТААСИРИ

«Кумтөрдүн» өлкөнүн ИДПсындаыы улусу



«Кумтөрдүн» өнер жай өндүрүшүнүн жалпы көлөмүндөгү улусу



* Кыргыз Республикасынын Улуттук статистикалык комитетинин алдын-ала маалыматтары боюнча.

